

# **Total Solution for Your Worldwide Business**

China Telecom Global ICT Services





#### **China Telecom Global Limited**

30/F, 38/F, Dah Sing Financial Center, 108 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong Tel: + (852) 3100 0000 Fax: + (852) 2877 0988 E-mail: marketing@chinatelecomglobal.com Website: www.chinatelecomglobal.com



作为全球最大的电信服务提供商之一,中国电信集团公司(下简称「中国电信」)紧随时代步伐,一直着眼于全球运营能力的发展。 2012年,中国电信整合国际业务资源和人才队伍,在原香港公司、美洲公司、欧洲公司以及总部海外拓展事业部的基础上组建「中国电信国际有限公司」(下简称「国际公司」),总部设于香港。

国际公司在全球26个国家和地区设立了分支机构,建设海外PoP节点40个,拥有国际传输出口带宽达2294G,与11个接壤国家有陆缆直连,拥有全球23条海缆资源,服务网点与网络能力的全球布局已基本形成。

国际公司将充分依托中国内陆资源优势,辐射亚太,连接全球,逐步成为能够在全球进行网络部署、服务保障、产品提供的世界级综合信息服务提供商。将面向国际运营商客户、跨国企业客户以及以海外华人为主的公众客户,提供适合全球商业需要的个性化、高性价比的综合通信解决方案和多样化的电信服务,包括国际专线服务、虚拟专用网路服务、互联网接入及转接服务、固定及移动话音业务、数据中心服务、增值服务及IT 外包服务等。更多信息请访问:www.chinatelecomglobal.com

China Telecom Global Limited (CTG) is China Telecom Corporation Limited's wholly owned subsidiary that manages its international business. Headquartered in Hong Kong, CTG's global network is present in Asia, America and the EMEA region, offering world-class integrated communication services to carriers, telecommunication service providers and multinational businesses. Our comprehensive communication and ICT solutions deliver industry-leading resilience, speed, and diversity to meet the high level requirements of our customers and partners. CTG currently has offices in 26 countries globally. Find out more at www.chinatelecomglobal.com





## **China Telecom Global ICT Services**

Global ICT Service是中国电信基于覆盖全球的网络服务体系,以及自主开发的通信信息产品,为集团客户推出的一项专业服务。它整合了专业的SI系统集成商,基于强大的全球服务平台,为客户提供更有保障的managed服务和一站式的解决方案。

Global ICT Service is China Telecom's global network service system. It is a self-developed professional communication and information product launched for group companies. It is a global services platform bringing together professional SI (system integrators) services, reliable and secure managed services and is one-stop solution for customers.



## Why CT-ICT?

▲ 基于自有网络服务体系,中国电信为客户提供更有保障的IT应用及服务。

中国电信国际公司以香港为总部,覆盖亚洲、北美洲、南美洲、欧洲、中东及非洲区域,背靠全球庞大的网络资源,始终以客户为中心,让跨国企业走进中国,为中资企业走进世界而服务。

◆ 基于自有通信、信息产品,中国电信为客户提供更可靠但灵活的IT应用及服务。

通过中国电信自有的通信和信息产品,客户可以更加便捷地获得优质的综合解决方案,无需担忧项目实施和配件物流等问题,将精力集中在关键项目上,降低公司的IT成本。

China Telecom provides more secure IT applications and services to its customers through its own network service system

China Telecom Global Ltd.'s headquarters is based in Hong Kong and covers Asia, North America, South America, Europe, Middle East and Africa. Thanks to its globally vast network resources, China Telecom is highly customer-centric, bringing multinational enterprises into China, while on the other hand servicing Chinese-funded enterprises that are expanding globally.

China Telecom provides customers with more reliable but flexible IT applications and services through its own communication and information products.

Through China Telecom's own communication and information products, customers can easilly obtain high-quality integrated solutions, without worrying about project implementation, logistics and other issues, and focus their efforts on their key competencies, thereby reducing their IT costs.





## CTG ICT Service meets diversified companys' demands



For Public Consumer



For Carrier/SP Market



For Enterprise Market

Best Tone		Global Roaming Data Service	
EMBOSS	VAS Platform	O&M Outsourcing	Consulting
Managed Services	System Integration	Solutions	Vertical Industry Applications
Managed CPE	Equipment Integration	Branch Office IT Package	Retail Chain Industry
IPSec/SSLVPN	Communication Engineering	VC	Banking
Mobile VPN	Data Center Engineering	DR/BCP	Hospitality Industry
IT Service outsourcing	IBS Engineering	Call Center	Logistics Industry

## **Main Products**

## 主要产品

#### IPSec VPN and Mobile VPN

基于全球互联网及全球3G/4G移动网络快速组建安全可靠的企业专网,对企业数据进行安全加密传送。分布式业务平台全面覆盖亚太区、北美、南美、欧洲、中东及非洲。业务部署迅速,并可以与中国电信MPLS VPN混合组网。

China Telecom combines its own global internet and global 3G/4G mobile network and its global partners, ensuring quick set up of reliable corporate network for secure encrypted enterprise data transmission. The Distributed Service Platform comprehensively covers Asia-Pacific, North America, South America, Europe, Middle East and Africa. Our customers will be benefited from rapidly developing businesses as well as using China Telecom's MPLS VPN hybrid network.

#### Managed CPE

在全球范围内提供CPE网络设备的方案设计、设备采购/租赁、物流、清关、安装、维护服务,并提供7\*24\*4以及5\*8\*NBD两种服务级别的在线监控及主动预警服务。对跨越多个国家的项目提供一站式服务,包括:一站式下单、一站式采购/租赁、一站式项目管理、一站式帐务、一站式售后服务。

China Telecom provides global network design, equipment procurement / leasing, logistics, customs clearance, installation, maintenance services, as well as 7\*24\*4 and 5\*8\*NBD service-levels, online monitoring and proactive alert services. China Telecom provides one-stop services for projects spread across multiple countries, ensuring one-stop purchase / lease, one-stop order placement, one-stop project management, one-stop billing and one-stop after sales service.

#### Video Conference(VC)

全面集成行业内顶尖VC技术,针对各行业具体需求,量身定制最适合客户需求的VC解决方案。提供VC on-premises 和VCaaS两种服务模式,VC on-premises模式为客户定制完美的个性化方案,VCaaS模式基于最新的云计算平台提供Anytime、Anywhere的VC服务。

China Telecom integrates industry leading VC technology, and can also provide tailored VC solutions to meet specific industry-based needs of customers. There are two service models, VC On-premise and VCaaS. With VC On-premise customers get a personalized and customized VC solution, whereas with VCaaS customers have access to "Anytime, Anywhere VC" services based on the latest cloud computing platform.

#### ◆ IT Services Outsourcing

基于中国电信丰富的电信级业务网络运营经验,利用中国电信全球分布的技术支持中心及本地服务团队,为客户提供高标准的专业IT外包服务。IT服务范围涵盖IT设备维护、网络维护、运营服务、业务外包,并提供全球一站式业务咨询、业务受理、技术支持、故障申告、帐务结算服务。

Through its rich experience in operating carrier-class service networks, and its globally distributed technical support centers and local service teams, China Telecom provides customers with high standard and professional IT outsourcing services. IT services range from IT equipment maintenance, network maintenance, operation services and business outsourcing. It is a one-stop global services solution for business consulting, business acceptance, technical support, fault recovery, billing and accounting services.



#### ◆ Intelligent Building System (IBS) Engineering

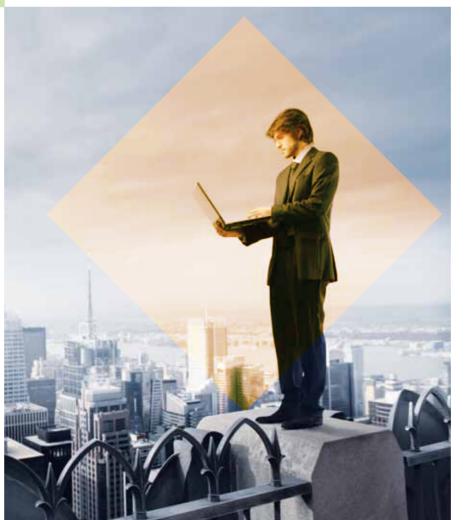
集成计算机技术、通讯技术、信息技术,对商业楼宇、住宅小区、酒店、工厂、园区实现物业的自动化管理,为用户提供安全舒适的工作、生活环境,为物业管理者提供服务管理平台,为投资者提升物业盈利水平、降低运营成本。IBS 工程服务包括:大楼自动化系统 (Building Automation System)、OA 办公自动化系统 (Office Automation System)、CA 通讯自动化系统 (Communication Automation System)、SA 安全自动化系统 (Security Automation System)。

IBS Engineering solutions integrate computer technology, communication technology and information technology to provide automated management for properties such as commercial buildings, residential areas, hotels, factories, parks, etc. The solution ensures residents and visitors have a safe and comfortable working and living environment, provides a service management platform for property managers, enhances property profitability levels and reduces operational costs for investors. IBS Engineering solutions include the BA System (Building Automation System), OA System (Office Automation System), CA System (Communication Automation System) and SA System (Security Automation System).

#### Data Center Engineering

在数据中心发展日益趋于高密度、高效率、模块化建设和应用云计算技术的建设背景下,数据中心机房建设在各个环节利用新技术和新理念,降低运维和能源消耗的成本,提升数据中心机房整体的运转效率,实现"高性价比数据中心机房"的概念,最大限度保护数据中心的投资。

Data center development is moving towards more high-density, high efficiency, with a focus on cloud computing technologies and the use of modular construction. The Data Center Engineering solutions use new technologies and concepts to reduce operation, maintenance and energy consumption costs, improve overall efficiency of data center operation, and target "Highly Cost-effective Data Center Engineering", to maximize data center investment value.



## **Industry Solutions**

### 行业解决方案

#### 零售连锁行业解决方案:

- ◆ 建立连接总部、全球分支机构、全球门店的企业内部网络
- ◆ 提供全球─站式的电信线路申请与施工服务
- ◆ 提供全球一站式的电信线路及网络设备的维护服务
- ◆ 灵活多样的组网方案 (MPLS VPN、IPSec VPN、Mobile VPN、IEPL、MSTP )
- ◆ 全球门店WIFI覆盖解决方案
- ◆ 全球门店IT设备集成(POS机、PC、打印机、智能移动终端等)
- ◆ 全球门店IT服务外包方案
- ◆ 全球门店 IP PBX语音通信方案
- ◆ 全球门店 UC通信方案
- ◆ 全球─站式项目管理
- ◆ 全球─站式下单、业务受理、帐单结算
- ◆ 全球─站式技术支持、故障受理
- ◆ 7\*24实时网络监控及主动预警服务

#### Retail Chain Store Solutions:

- Enterprise internal network connecting headquarters, worldwide offices and worldwide stores
- One-stop service for global telecommunication infrastructure setup
- ♦ One-stop service for global telecommunication infrastructure and network equipment maintenance
- ♦ Flexible and diverse networking solutions (MPLS VPN, IPSec VPN, Mobile VPN, IEPL, MSTP)
- WIFI coverage solutions for worldwide stores
- ♦ IT equipment integration for worldwide stores (POS machine, PC, printer, smart mobile terminals, etc.)
- ♦ IT service outsourcing solutions for worldwide stores
- ♦ IP PBX telephony (voice) solutions for worldwide stores
- UC communication solution for worldwide stores
- ♦ Global one-stop project management
- ♦ Global one-stop order placement, business acceptance and billing
- Global one-stop technical support and fault recovery







#### 酒店行业解决方案:



- ◆ 建立连接酒店管理公司、连锁酒店的企业内部网络
- ◆ 提供全球—站式的电信线路申请与施工服务
- ◆ 提供全球一站式的电信线路及网络设备的维护服务
- ◆ 灵活、高性价比的组网方案 (MPLS VPN、IPSec VPN、Mobile VPN、IEPL)
- ◆ 酒店综合布线系统
- ◆ 酒店计算机网络系统
- ◆ 酒店上网管理系统
- ◆ 酒店语音通信系统
- ◆ 酒店闭路电视监控系统
- ◆ 酒店防盗报警系统 ◆ 酒店门禁一卡通系统
- ◆ 酒店保安巡更系统
- ◆ 酒店无线对讲系统

#### **Hotel Industry Solutions:**

- Enterprise Internal network connecting hotel management headquarters and hotel chain branches.
- ♦ One-stop service for global telecommunication infrastructure setup.
- ♦ One-stop service for global telecommunication infrastructure and network equipment maintenance.
- ♦ Flexible and cost-effective networking solutions (MPLS VPN, IPSec VPN, Mobile VPN, IEPL)
- Hotel cabling solution
- Hotel computer network system
- Hotel internet management system
- Hotel voice communication system
- ♦ Hotel CCTV surveillance system Hotel burglar alarm system
- Hotel access card system
- Hotel security patrol system
- Hotel wireless intercom system

- ◆ 酒店卫星及有线电视系统
- ◆ 酒店背景音乐及紧急广播系统
- ◆ 洒店客房锁
- ◆ 酒店客房智能控制系统
- ◆ 酒店智能照明控制系统
- ◆ 酒店智能楼宇设施集成管理系统
- ◆ 酒店多媒体信息发布系统
- ◆ 酒店专业会议系统
- ◆ 酒店酒店管理软件
- ◆ 全球―站式项目管理
- ◆ 全球一站式下单、业务受理、帐单结算
- ◆ 全球─站式技术支持、故障受理
- ◆ 7\*24实时网络监控及主动预警服务
- Hotel satellite and cable television system
- Hotel background music and emergency broadcasting system
- Hotel room locks
- ♦ Hotel room intelligent control system
- Hotel intelligent lighting control system
- Hotel intelligent building facilities integrated management system
- Hotel multimedia information broadcast system
- Hotel professional conference system
- ♦ Hotel management software
- ♦ Global one-stop project management
- ♦ Global one-stop order placement, business acceptance and billing
- Global one-stop technical support and fault recovery
- ♦ 24\*7 real-time online network monitoring and proactive alert services

#### 银行解决方案

- ◆ 银行网络整体解决方案
- ◆ 银行数据中心网络解决方案
- ◆ 提供全球一站式的电信线路申请与施工服务
- ◆ 提供全球一站式的电信线路及网络设备的维护服务
- ◆ 安全可靠的组网方案(IPLC、MSTP、MPLS VPN、IEPL) ◆ 全球分行及营业网点IT设备集成(网络、服务器、存储、办 公设备、智能移动终端等)
- ◆ 海外灾备方案
- ◆ 全球分行及营业网点IT服务外包方案
- ◆ 全球分行及营业网点 IP PBX语音通信方案
- ◆ 全球分行及营业网点VC视频会议方案 ◆ 全球一站式项目管理
- ◆ 全球一站式下单、业务受理、帐单结算
- ◆ 全球一站式技术支持、故障受理
- ◆ 7\*24实时网络监控及主动预警服务

#### **Banking Solutions:**

- Overall solution for banking network
- Networking solutions for Bank Data Centers
- One-stop service for global telecommunication infrastructure setup
- One-stop service for global telecommunication infrastructure and network equipment maintenance
- ♦ Secure and reliable networking solutions (IPLC, MSTP, MPLS VPN, IEPL)
- ♦ IT equipment integration for worldwide branches and outlets (network, server, storage, office equipment, intelligent mobile terminals, etc.)
- Overseas disaster recovery plans
- ♦ IT outsourcing solutions for worldwide branches and outlets
- ♦ IP PBX telephony solutions for worldwide branches and outlets
- ♦ VC (Video Conferencing) solutions for worldwide branches and outlets
- Global one-stop project management
- Global one-stop order placement, business acceptance and billing
- Global one-stop technical support and fault recovery
- ♦ 24\*7 real-time online network monitoring and proactive alert services